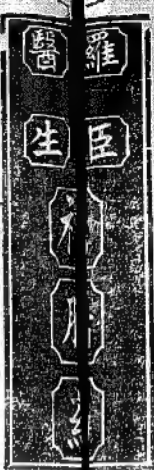


華洋人壽保險公司 謹啟

主膳余欲以淮兩劑而隨君余懷海盜幸得邀天恩未幾復  
黜抵功而即示生客機是與即求陳先生診治果無恙  
藥多劑諸病漸退余固有家眷在於板橋者維時已屆年  
方欲回板度歲余元氣未復骨瘦如柴見者長歎醫難  
返棧則引拒於船主欲再返生醫竟久延抵棧主不得已  
乃挽是牛車以贈我健者之郭文養病所專心延請陳先生  
調護迄今牛車已獲杜壯健者日間即返巨港國先生爲  
**醫治虛勞症之聖手 洵名不虛傳也**余  
感先生再造之恩無以爲報特誌數言藉鳴謝悃并便同病  
者知所問津焉 先生寓海山街門牌五十五號  
丁巳年二月初七日 謝觀之敬頌





羅臣醫生... 夫醫道之難莫不以保生為先... 凡有疑難雜症... 診費每日三次每次一仙...

富豐商店... 丁巳年元月... 保壽... 總店... 分店...

本坡

早知今日何必當初... 某水店店樓上... 車夫被逐... 某水店店樓上... 車夫被逐...

某水店店樓上... 車夫被逐... 某水店店樓上... 車夫被逐... 某水店店樓上... 車夫被逐...

某水店店樓上... 車夫被逐... 某水店店樓上... 車夫被逐... 某水店店樓上... 車夫被逐...

VICTORIA THEATRE

新聘到遊藝法戲大會堂開演

定於四月十四號... 演藝大會堂... 新聘到遊藝法戲大會堂開演... 定於四月十四號...

"Gaiety" Picture Palace

雅池出色大戲

雅池出色大戲... 定於四月十四號... 雅池出色大戲... 定於四月十四號...

HARIMA HALL

夏里嗎戲院再換新戲

夏里嗎戲院再換新戲... 定於四月十四號... 夏里嗎戲院再換新戲... 定於四月十四號...

華英電影戲... 定於四月十九號... 華英電影戲... 定於四月十九號...





本公司現有  
各種女米里  
革籐機油出  
售取價極廉  
此佈  
莫一千九百  
十七年四月  
十九號  
亞細亞土  
油有限公司  
司啟

外

備言政黨之短例

俄國革命。俄皇退位。深蒙俄國近侍者贊。自去年十二月。俄皇已內閣二次。先是司門內閣於去年二月二日辭職。總參謀大臣。奇氏之調。以其爲保守黨與國會不和。繼事急迫。須求協贊。故請之他氏。然司氏亦曾保舉。就其能任之初。竭力獎勵國會。並約以修改憲法之改革。然所犯事項。無一履行。七月俄皇降詔下外相辭職。撤氏爲國會之主腦。有各外交事務。便索諾諾天相辭職。撤氏爲國會之主腦。有一時甚盛。司氏遂去後。俄皇與國會之貌。一時甚盛。司氏遂又復舊態之貌。十一月國會開會。司氏不降職而去。上表示辭職。此十一月二十四日也。俄國名爲立憲。實則尙無政治。執政之人莫非官宦。即非官宦則不得爲領袖。蓋俄皇雖委任命之大權。國會無知之何也。司氏辭職後。繼任者爲托列夫夫。卽司門內閣之交過大臣。亦一官僚新內閣之政。一親貴任命。其內閣大員皆屬托列夫夫等九輩。當時國會正被改選停會。本定於本月二十七日開會。乃內相欲另命延會。與前前任見議亦不合。概其結果也。宣佈辭職。而內相曾任。蓋官氏得俄皇后信任。於是籌列金銀兩內閣。此卽現內閣也。俄國政黨分三大派別。一保守派。卽右翼。一民主派。卽左翼。一十月黨。卽中間黨。立憲之初。十月黨助政府。及四五年來傾向參進十月黨者。因一九零五年十月之立憲運動而各著名者也。最近下院之內左黨。左翼聯合黨。卽立憲民主黨社會民主黨地多勞動黨所合併而成者。總數約百八十八人。右黨有三黨。卽王黨國民黨反對黨總數約百八十人。而參議三黨之十月黨。共有百人。十月黨與左黨同情。故反對政府者佔多數。此俄國政局不穩之原因也。政府之見解於民黨也。第一因不甚宜國會。自去冬以來。內閣前不在議會報告方針。第二實行改革。當開議之初。民黨要求通過內閣之沒機條件。惟政府無一不允。而實行者甚少。民黨失望之餘。遂趨極端。加以戰事不利。人民困苦。故激刺不相容之勢。上月廿七日。國會開會。此後將如電報。尚未審判。但知政府與國會又大衝突而已。

路綫之工人罷工

同日電英官報稱英國巴路綫工人之罷工。現在影響該地所有工作店舖。惟未至干碍船務。雖今日由工要會及工務大臣巨臣設法調停。而罷工之工人。亦多堅決不繼續停頓。因此子觀之出處。雖爲國家重要之事。而亦大爲阻滯。現政府以工人罷業。已到重大之程度。故欲即行破法置之辦理。

◆九千九百九十年期之貴重屋  
字地段出投

啟者本二千三十三號禮拜一日下午二點半鐘在麥勞占呂士本公司寫字樓內拍賣之世寶陸宇地般如左  
第一號地段在惹美芝律與哥里民實得力相距平方二千三百五十二尺  
第二號至第十地段向惹美芝律平方由一千八百尺至二千三百九十九尺  
第十一號至第十四號地段向哥里民實得力平方由一千四百六十尺至一千六百三十二尺  
第十五號至十八號地段向哥里民實得力并向惹美芝律經樂之新街並平方四千八百三十三尺  
第十九號至第三十四號地段向惹美芝律將來新開之街並平方由九百七十五尺至一千二百二十尺  
第三十五號開闢以內所有之材料 礦地及礦權  
一千九百一十七年四月二號

莊慶利拍賣館啓

本號紅烟創製五十餘年久矣  
客中外聞於南洋羣島 尤蒙各界士女所  
鑒賞其香純味厚與別家迥殊且  
能辟除痰育益衛生誠為市上之冠而亦  
國貨之特色者也如蒙惠顧請外數處  
◆茲將現在本坡沽出價列◆

廣 恒 紅 煙

大包一百四十庄紅煙每箱沽價銀五十元  
 廣恆 五百六十庄紅煙每箱沽價銀五十元  
 恆恆 一百四十庄紅煙每箱沽價銀三十一元  
 恆恆 五百六十庄紅煙每箱沽價銀三十一元  
 生時大○百四十庄紅煙每箱沽價銀廿六元

▲前往取票在月內四張有效  
 廣極大包一百四十庄 紅烟每箱沽價 四十四元  
 廣極細〇五百六十庄 紅烟每箱沽價 四十四元  
 極機大包一百四十庄 紅烟每箱沽價 四十四元  
 極機細〇五百六十庄 紅烟每箱沽價 四十四元  
 廣祥生大包一百四十庄 紅烟每箱沽價 四十四元  
 大中華民國六年二月五號 以上〇代機  
 星嘉坡廣極號謹啟

香港 恆能 江門 廣州  
 馬甲 廣和生 邑晉廣生  
 金寶 廣極 坡申廣生  
 吉盛 恆能 地庫 廣生  
 檳城 廣極 廣生

△小孩服士提倫斯酒之功用▽

小孩服此補血之其生長之迅速實食其糖母亦極驚奇據某著名醫生所言 余前數月曾見一小孩虛弱已極面色青白胃口不開時常不能安睡當其母者亦覺耐厭一經服士提倫斯藥悉盡除其生機之活潑令其壯健倍嘗親友見之幾乎不認辨其在貧弱之心其樂有加也余亦喜小孩自壯健之體質及其長大之時其強壯更可知矣倘汝之小孩尚有疾也神胃虛弱食飲此藥與之用調一樽便覺百病安痊且康健勝常其功力之廣非筆墨所能盡述也本坡各藥房均有出售原庄士提倫斯酒發售



無匹之牛

無匹之牛

此牛奶已於一千八百五十七年試驗合格早經暢銷市面誠無匹之上等牛奶也

英一千九百一十七年四月  
十一號

來佛占巴士本坡惟一  
代理人公利洋行謹啓





仔烟台炮三



# Three Castles Cigarettes.

三炮台烟仔乃揀選上等烟葉製  
造而成其質極為純淨而味甚為  
香滑且於衛生大無妨碍此五十  
庄烟枝用錫封密可保歷久不變  
此烟仔係由英國製造暢銷全球  
各商均有發售也

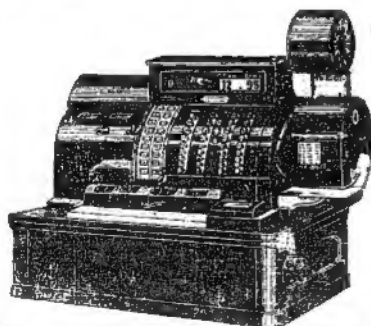
英一千九百一十七年三月廿六號  
英美烟公司謹啟

## THE WATERHOUSE CO., LTD.

(Incorporated in U.S.A.)

Agents: S.S. and F.M.S. The National Cash Register Co.

櫃銀貯之目數定模納出明發新



啟者本公司為尼臣怒銀櫃公司之代理人  
此銀櫃乃最新發明者也其能登記出入之  
數目及保護收入之銀  
幣現下市面各商店行  
用此銀櫃者計有二百  
九十六家該公司製備  
該銀櫃款式甚多任從  
選擇如有意購買者請  
到渣打銀行樓上窩打  
士有限公司面議可  
也此佈

英一千九百一十七年三月十九號

窩打孝士有限公司啟

料粉之食所人病及孩小



每罐價銀七角半

每罐價銀七角半



乳牛



每罐價銀二角

每罐價銀三角二分

買採可均處各



此巧克力  
共有四款  
每包價  
五角五分  
三角  
一角五分  
及六分

英京之尼威及英勞瑞士牛奶公司司理啟

寫字樓設在新嘉坡及各處

英一千九百一十七年二月一號

紀七日憲法會議

告廣局分設開司公限有業置險保城羊國中  
The Young Shing Fire Insurance & Investment Company, Limited (Incorporated in China)

*[The following text is extremely faint and largely illegible due to low contrast and blurring. It appears to be a continuation of the document's body text.]*

之官始先天之本也。是聚而水陰盛而元陽可不悉以研究也。惟是惡害及中焦則有吞酸汗淫汗腫酸軟女子則有赤白帶下月信愆期冷不受孕等弊症若能及早探本治何至病入膏肓而不可救藥哉西醫羅士其詞恣實斯有若欲彰彰名中外誠請求補育者註一靈丹也

風法 每早吞服二

房事無能 腰膝痠痛 四肢麻木 面色青黃 耳鳴目眩  
手足冰冷 腎水不足 腎虧氣弱 腎虛各症

石 龍 能 招

會豐商店

何以多耗有用之金錢  
△有欲舍平取貴甘受損壞之損  
△自有價廉物美之國貨在也

本酒莊主人深知國貨之衰弱與振起之步難從微  
國貨即統利和收特請售天津香港永利威大酒  
廠雙龍標各名酒並自運到馳名廣東各埠酒莊  
美酒來家嘗試 諸君在布希線家享用飲實真多深可  
為國貨前途慶幸本莊所售各酒色香味俱佳質淨  
無雜已與他家不同而且價極公平仕商往來故同  
業各界屢經採用以助中晚商業之振興竟受外貨非常  
之損失失之公益亦以之公益私亦以之公益幸垂垂  
大注意一近復有不法之徒竟敢假冒本號字號以偽  
影志在欺騙印並通竊諸君購酒時請認明雙龍及標  
上之雙龍大印並細察酒味自不致為奸人所欺也真之  
者將本莊各包上等美酒列于後其餘多款恕未

永利威莊選運美酒  
名酒  
雙龍標  
玫瑰露酒  
五加皮酒  
佛手露酒  
菊花露酒  
史國公酒  
高粱燒酒  
生薑梨酒  
牙擦香酒  
蜜櫻香酒  
牙擦香酒  
黑糯米酒  
白糯米酒  
三蒸香酒  
雙蒸香酒  
蘇打衛生酒  
扶元百藥酒  
虎骨木瓜酒  
風濕骨打酒  
滋陰蛤蚧酒  
藥酒毛鷄酒  
同虎骨木瓜酒  
正紹興酒

星架坡牛車水瑞興酒莊主人謹啟  
我街十號  
丁巳年元月初十日





司公水汽樂南弗

號七十八第牌門街越新坡嘉新在設開

售發水汽上頂欸各

有欲購買者本公司定必立即派人  
丁巳年元月初十日



本公司所製之汽水均以頂上  
最潔淨之汽水製成  
本公司所  
用之水均經妥為過濾并用沙漏淨而後發售社會  
用之汽水均係一等俱全或  
鹹或甜或酸或淡任人選擇  
各日無不備辦且定價  
甚廉誠利便於購飲  
諸君  
欲購者請到本公司定必立即派人  
新嘉坡弗南樂汽水公司謹啟

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd.

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

售發纜索宋呂

啟者特字通知香港  
宋呂繩索公司  
即 香港製索公司  
設立一千八百八  
十三年乃是製造  
呂宋索三股半英寸  
至十英寸 四股三  
股索知價值貨式各  
情請到各玉臨新嘉  
坡總局門牌二  
十五號第一層商本  
代理人亞蘭吉平啟  
一千九百一十七年  
三月十號

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

售發磚灰國英



各樣式水坭磚等 諸君欲知價值貨式各情請到各玉臨新嘉坡  
坊路門牌二十五號第一層商本代理人亞蘭吉平便悉其詳矣此佈  
一千九百一十七年三月十號 代理人亞蘭吉平謹啟

啟者特字通知青洲英坭有限公司之勃蘭英坭每桶實重三百七十  
五磅每包實重二百五十磅又有諸樣各式英坭所製之磚 光面磚

JOSEPH CROSFIELD & SONS, LTD.

(INCORPORATED IN ENGLAND)

WARRINGTON, ENGLAND

Singapore Office and Godown: 84, ROBINSON ROAD



字樓及貨倉面便知一切特此佈告  
英一千九百一十七年三月一號

啟者現在市上最通行之上等傘牌肥皂 即英文 乃係英倫約瑟克  
勞斯父子有限公司所製久已行銷遐邇天下馳名蓋皆精選上等  
材料製成是以人皆喜用莫不稱為巨擘此等佳皂實有特效五種  
專去垢膩一也簡省工夫二也不損衣服三也  
不損皮膚四也質料純淨五也有此五效實  
與別家所製不同茲特辦至叻中 諸君賜  
顧請至小坡勞敏申律門牌三十四號本寫

嘉坡約瑟克勞斯父子有限公司謹佈

MALCOLM BERANGER

SINGAPORE AND BANGKOK.

Red Heart Salamander No 1 Brandy.

酒地蘭萬等超標桃

英一千九百一十七年三月一號

總代理人岩蘭字洋行謹啟



環球市面最美味之酒乃岩蘭字洋行之桃標  
萬蘭池也此酒味香無匹而酒質純淨且於衛  
生大有裨  
益一經諸  
君嘗試必  
然繼續購  
買本坡各  
酒庄均有  
發售價值  
從廉

閩省會議請免除加賦 (閩省丁糧加一征收。閩省議會會議吳林翰。向眾議院請願免除。該院委員曾向議會審議。以增加賦稅。必須議會議決。乃能生效。其效力。若政府隨意增加。向何立憲之可言。已多虧其效力。提付院議。咨送政府核辦。以重法律。現將請願書原文錄下。為請願事。本會議員兵燹後。提付請願會免除本省丁糧加一征收費一案。內開閩省丁糧數目。係民國初元。由財政司節各縣知事。照前清時完納正賦及平糶耗費各款。核定特兩等石核征數目報告。其征糧稅。即由各縣知事。在征價內酌定。作正照納。當前財政司提出劃一糧價案時。臨時會議會。應以各縣知事核定征糧數目。有溢出自前清征之外。應以劃定辦法。酌率財政部。兩稅本劃分以節一。以免稅額仍其舊。民國二年。本會力爭議決案。事皆得以維持。卒無效果。國民服從法律。應請令照舊完納。亦可謂遵守法律範圍矣。然法律。國家與人民所當共守者也。國民固不放意變更。財政部又何可違行加賦。為去年下台。最有加收征收費百分之十之舉。據財政部覆本會議員周君吉甫南黃兩問。係率部飭各國家稅法。豈財政部一紙命令。所得妄加。無論此項為縣知事征收稅費。為財政廳征收稅費。皆當與自國家。不能取諸國民。不特各省所屬。抑且各省所屬。尤閩省自前清光緒二十八年。因籌辦路款。已有徵糧捐之每兩他石附加二成。至光緒三十四年。因籌辦鐵路。復有鐵路捐。每兩每石。各附加二成。文。鐵路捐。經臨時省議會議決免除。各縣仍舊征收。充自治經費。自治得辦。收充糧捐警隊費。近日本省議決。仍舊徵光自治經費。是國建丁糧。自行而增捐。今如百分之十之徵收費。直加至四成或五成矣。財政部擬制之分兩稅法。所謂增加加賦。不得超過百分之二十之額。而國民食鹽。何以堪此。收米後發谷出缺。且酌量征收。我國民固不敢望減。然又何必加增。豈國民貧於蘇民乎。獨謂此項加賦。如通行全國。則由國會議決。如係閩省所獨。則為本省單行法。應由本省會議決。今皆否之。顯由本會議院會提議免除等語。當經本會公同議決。連合眾議院。呈請政府丁糧加一征收費。議決免矣。本請政府查照辦理。以冀民困

本號創辦名茶紅烟生油  
皆已歷八十餘年矣貨真價實  
各埠士商翕許故行銷海外  
無慮知今加辦中國土布毛巾  
登彩欄各款皆選超等土貨  
值從廉現將貨物運到以便  
國諸君知所揀選倘蒙光臨  
極表歡迎

本號創辦名茶紅烟生油  
皆已歷八十餘年矣貨真價實  
各埠士商翕許故行銷海外  
無慮知今加辦中國土布毛巾  
登彩綢襪各款皆選超上貨  
值從廉現將貨物運到以便  
國諸君知所揀選倘蒙光臨  
極表歡迎

朱廣德八兩一百四十包紅煙每箱銀  
四十元

朱廣陸四兩二百八十粒生切烟每箱四

和生八兩一包紅煙每箱沽銀三十元

寶珍八兩一包紅包每條沽銀  
十七元

○ 齊各款名茶分列于後

朱廣陽彙編 二兩白十六 每箱八元

朱廣蘭八兩庄百四十包六安○青每

朱廣蘭五十斤散庄獨清道○每箱沽銀廿四元

七元  
永廣園一百斤散庄頂黃清遠每○和  
廿六元

朱廣蘭四兩庄百六十包舊酒連○每箱  
銀八元

元六角

廣貨泰二兩庄八十三包每包〇每箱

另有印光各款烟枝中國各口烟類  
家 囑顧取價從廉 以上○代茶

星坡中門牌卅號朱廣蘭啟

DRINK DRINK  
CARLSBERG BEER  
色特之酒蜜墨寶交

在菲島外島 印歐人種即

此酒之質也酒乃不藥之  
於世一之代理人相有特權運此酒入

同街源豐公司 郭初基發源公司  
司 謹啟得力新承成公司 為體休承  
公司 其餘如：換酒店納納酒店堂  
酒店亦均可代售此佈告

一千九百十七年二月一號

有士之知者自製公司謹啟

所製入下曉才人多嗜之。本坡則以本  
 誌君有劉伶為一醉客試之當知大地  
 有此佳釀自不難獲頭  
 專美於前也茲將代  
 此酒各家開列於後  
 里直有限公司才牙居  
 有限公司勞敏申律  
 峇里盤律安  
 平律律  
 同街永興公司  
 吉靈實得力興興公司  
 利源公司

SOLE IMPORTERS.

THE EAST ASIATIC Co. Ltd

**SINGAPORE.**

\_\_\_\_\_

國內海  
外分店  
三十餘  
家  
全國各  
省皆有  
寄售處

年北山  
 油龍  
 大連京  
 七月八日  
 口西  
 國一  
 外以  
 內一  
 標中  
 四馬  
 印代  
 有部  
 務關

● 補血生精 ● 味濃液男 ● 老幼四時可 ● 服

● 用法 每飯後開水沖服 ● 茶匙日服三次服後

















上海五洲大藥房

茶淡靈物二小時

價目

▲大瓶每枝二元  
每打廿元

▲小瓶每枝一元二角

---

會豐商店

\_\_\_\_\_





南洋

● 獲賊案 粵頭牌長宣布  
定期月之預決 (即星期六) 有係賊黨。出機掩蔽。預先規定改守兩日。由軍官余勝君。帶備槍支隊與學生軍。會於饒樂園相約。總則改乘工部局電車出發。佔據日徑同警署。渡政而來。守隊定在蘭仔角砲臺齊集。聯往拒敵。至時改守兩陣。離陣離兵。俟機而動。未日出口之錫。● 霹靂以廉價著名。故其轄內之錫礦林立。一般苦力之輩。大半以鑛工為生涯。茲茲去月產錫之數。記載如下。本年三月。份出口者。計分每米價銀二兩。錫共出。千九百七十九担零四十五斤。錫米共出三萬三千一百八十四担零一斤。所繳稅項共銀四千三百零三十一元八角四分三仙。● 即此觀之。足以窺鑛業之盛衰。

茲本公司要招人包工開墾蘆荳埔地 諸君願就前投標者知詳細請至官憲實德力門牌二十號本公司寫字樓面商此佈

中華民國六年四月十一號

金豐地藥貿易有限公司廣告

本號代運怡馨紅烟價廉味美久為僑胞明瞭現今鶴山福源烟莊主人為揚僑土產推廣起見特委任敝號代售茲不遠千里到多角故為僑胞諸君告知如欲寄鶴山山地紅烟者幸勿交臂失之此佈

藥酒服內製獨牛香士蘭哈  
**大零**  
 有清血解 毒之能解 風濕痛 筋骨痠 濕之效 此藥 可服 血 生 氣 壯 精神 健 胃 助 消化 之 功 益 肺 新 之 功 新 之 功 新 之 功  
 每瓶大洋 一元七角 每打十七元五角  
 英商 廣 益 藥 房 代 售  
 英一千九百一十七年四月一號  
 ○聲明告白  
 廣 益 藥 房 代 售  
 英一千九百一十七年四月一號

香港安水火保險有限公司廣告  
THE HEUNG ON INSURANCE CO., LTD.  
INCORPORATED IN HONG KONG

實屬有本報收得銀壹萬元在香港政府內存以助賑  
本坡政府存銀專庫岸上屋宇奉私貨物及輪船  
船來往貨物無火損焚之虞所有海運船艙  
皆獲安妥無阻快捷通事迅速 諸君屬顧請  
到老安街中街門牌五十九號樓上該分局內  
面議格外歡迎

香港總局設在萊萊街司理王國強和軒  
庇能代理中街廣發號和號錦日寶  
芙蓉代理理理廣和號錦日寶  
太平代理古打街生盛生當錦屏  
檳城代理理治海發興公司李仕榮  
吉隆坡代理理海和昌公司永宏豐  
馬六甲代理吉寧街廣興公司陳運錦  
麻坡代理理時海興公司甘樹尾  
金寶代理理和興貞貞  
柔佛代理理大狀師黃光廷李懷誠寶  
檳城保務人 蔡慈蘭 王瑞元 張文編  
各埠分局代理太多未能盡錄  
電話一二五五

駐叻 司理人黃君雅 披露  
經理人程守廷

民國六年丁巳閏二月十一日

自擬政綱草案。頗有條理。故院林立。煥然  
今昔。惟惡意苛例。時動耳鼓。皆由教育不振  
故民風惡濁。是可憐者。惟彼院中之故太  
一入青海。如墮深淵。終無重見天日之望。痛  
愛之心。垂諸地。故太保成事。亟令摘奪  
比比皆是。甚至有以毒藥以殲其跡。而遂其  
報仇之願心。則如神月樓之眾妓。亦曾以此慘  
其慘者近視為利藪吾心。令發黑刑。故太保  
以斷。故太保無從受之。則事外聲譽。頗獲任  
重。而以學校無費入之例。該楊母克復例任  
意。風俗頓改。有賴於焉。擬相率不什提商  
事也。

## 緊要聲明

啟者余因以事回粵會將店務託余孔仁壽君料理  
茲孔君業經作古余亦由粵回廈復權店小嗣後本  
堂有與諸台及各貨號收貨一切賬信等件均  
須由余親赴南關宰書名方准爲據若無書押者卽  
有圖印亦爲無效水監及余概不承認伏乞 鑒察  
特此預報

丁巳年閏二月廿二日 出

牛車水丁加勞街門牌七號  
安和堂藥店榮記商號啟



凡欲  
斷之  
之其  
增如  
則其  
明者  
凡有  
同其  
界上  
圖上



**失之虞也**

▲寄往外埠丹波巴夜便仿價另加

怡馨 大包 四十五元	怡馨 細包五百六 十庄每箱	怡馨 細包二百八 十庄每箱	怡馨 細包一百五 十庄每箱	怡馨 細包五十庄 每箱
內加二二十五元	內加廿五元	內加十七元半	內加十三元	內加三十五元

英一千九百十  
七年三月六號

花棉造人

吳在清君所發  
明人進棉花確  
實精美

陳太龍

中華民國三年十一月九日

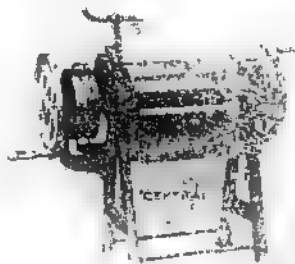
地址在星洲下寫字街旁  
 Mr. W. H. Poo,  
 The Industrial School,  
 25 Ting Chang Lee,  
 Avenue Joffre,  
 French Concession,  
 Shanghai, China.

[illegible]

號二第四年七十百九千一英



此乃最佳之新裝



此新車係由本公司  
開有多款可向本公  
司車對面以便宜得  
本公司并能包修或  
各工部工部商車為  
主茲本公司現已得  
購以下所列之新車  
計開 一 康達行之  
新行 二 康達行之  
新行 三 康達行之  
本公司之貨已上機  
因長利公司之貨物  
現方告竣

**CENTRAL ENGINE WORKS LTD.**  
**HONG CHIANG KEOK.)**  
 Singapore, Kuala Lumpur, Klang, Malacca, Johore Bahru, and Medan

后 衛 公 司 出 品

[illegible]

肥廋積餅

化痰止咳餅

止痛經餅

神效止痛  
白濁餅

[illegible]











